党至

党

英

招

生

諒

Ian Fong Gen. Man.

# ANY SUBJECT ANY GRADE

If you feel that the student in your family needs to improve his or her grades, study habits or inschool attituda, consider using a One to One

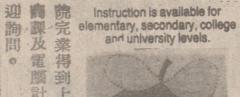
We will prepare an individual programme developed expressly for your child. Our qualified teachers and instructors will provide the necessary academic assistance in your home or at our centre.

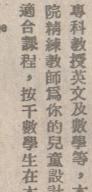
Thousands of our students have improved their marks in Mathematics and Science; English and the Humanities; Business Courses and Computer Science and in many other areas Help your child get ahead.

## ONETOONE

2110 West 12th Avenue Vancouver, B.C. (604) 734-5161

業得 電 腦到 進 9 課 程





25% OFF-CAR STEREO 汽車録音帶 AUDIOVOX AM/FM/CASSETTE PLAYER ID625 Auto Reverse, 4 Way ... \$217.50 ID600C F.F. & EJECT ..... \$127.50 TRYVOX 20 3 Way-Speaker .... \$ 71.50

SC-5 Speaker Only 12" thick.. \$ 22.50
MOBILE SALES & SERVICE KINO'S AUTO ACCESSORY

十,元經每佳十黃元周。費十,元滔

三四好椅事

價

,墊椅

取,,

相費車

宜仏椅

0 僧;

及船

0

七六六或



437-9921 I. Kinoshito 木下逸夫

同,新黄十D区,IO区黄秋吳汝企穩 强關政柏五AI GO区域波一魯連寧

<ロー田の内路

HOPHO

H

0

日日

OH

NH

ZZ

L

, 11

き世下の

。黄賽黃和辛每日日日乙苗

兆春雪,永三HAK,榮李振

强十樵李熹十日双口区生廷福

,二,攀每元。口口口,俊,

酒人十 漢 東ス

樓,五黃堅陳HK一馬元榮,柏,

百垣,賀李常以W 元,朱,兆,上H

周元黄,二

慈元鄭七李月葉元以, ABAOPO十卓元詞權社權權研研金社權駐

,超六DHZH,岑以文十詞賀詞育全祝

・十乙二〇〇〇三、七輝元賀金賀

S阿英賀

ロスト馬毎五

〇刀,金金

四榮五十

⊅吳,張

口業彼基

フ建吳

呂〇,德,

釗十元

## 私家車及貨車租賃 馮賴炘主理

996 W. Broadway Vancouver, B.C. V5Z 1K7 Tel.: 732-1396

7472 -6th Street Burnaby, B.C. Tel.: 522-1671 OPERATED BY FAIRVIEW LEASING LTD.

**船**,平價拿民多利振振大民利洪 賀余賀民民治民民華華漢治民門

金二金积藝賀十十二詞自金

元元十賀賀十

元金金元

元元

,黄金祝詞祝體



看人建築房屋,建築地點任君選擇,有意謂 英語電話電:872-3411

AND BUILDING CONTRACTOR Call ANDY BUS. 872-3411 1303 EAST 19TH AVE. VANCOUVER, B.C. V5V 1L4 RES. 879-1185

FASHIONS FOR MEN AND WOMEN Now Open for your Convenience

各數男女趨時變裝。由 精練美裝師主持。 約定時間最好

In the Arcade of Broadway Plaza 601 West Broadway Vencouver B. C. Ph. 872-8188

歌括 時個太 州極

包

9

電話:253-5696

北湛煌

琪,鳞五余策

,以,元超五

以上張,凡十

上每天李四元

每二彥卓十,

二十,明元關

十五葉三,松

元元永十李鉅

, , 光五海五

余劉,元生十

馬錫余,四元

利莊燦周十,

源,然焖元梁

土庫間格 免費估 店裝修 油漆 話送布化 工,椅 電話:327-2335

> 免汽修 可最間保柏改油承 靠平格養文建漆接

SUPREME WOOD ENTERPRISES LTD

會視支

祝詞部

於詞賀金二十五元 即代詞

紀

念

費賀金鳴

2270 Woolwich Ave. North Burnaby, B.C. V5B 4A4

291-0505

寶島電視電服務部

誠怨迅速 取費低廉 255-9801 251-4474 裝修各類電器

電電電洗錄擴各庭雜電 彗 衣音音種餐貨 機櫃爐機機機家館店器



裝修改建 政府牌照 土庫間格 大小工程 免費估價 另有長期合約

英皇電 免費佔價, 夜應命 Li 電器修

免費估價電話二九一-九八六一內外油漆,專業補漏精工換瓦面

一參加我們的建屋計劃,可爲你節省二萬元一 電話: 253-1391

Harry James Agencies Ltd. Insurance and Real Estate 684-1377 606 Main St.,

商業等各項燕梳 公平安當 專人指導 理



周慶偉視光博士 驗眼配鏡專家

Jack K. Chow O.D. Raymond S. Chow O.D. Optometrist Tel. 685-8231 518 Main St., Vancouver, B.C.

斯屋,免費佔價。 新屋,免費佔價。 一九六五一 一 , 士 一周治· 撤迎電詢: 建 : 建

承昌記 忠試爲僑胞服務工作 電話: 六二五四 不修 油体 111 作快捷妥當。

時

稅稅會 夾打片東 4400時至 計師 9 打街一百號 商業,產業 至四

或 錢文上 公件 代 日夜服務, 191-97 191-97 會計師 快捷妥當 NN 00 , 政價

本公司最近購入大量破產公司存貨,以 八折至丘折向顧客推銷一級三件頭浴具 。原價\$388只售\$225。人人都 喜歡買平貨!

212 E. 17th Ave. 1447 Commercial Drive

874-1984日

879-8121 255-8344

人壽保險公司 The Citadel Assurance



722-601 w. Broadway Van. B. C. v5z-4c2 Re;324-2039

Bus;873-6421 Quon Eng

思想, 是個別之所需各有不同。凡對兒女 是個別之所需各有不同。凡對兒女 是抵押,疾病和意外保險人息保 險減低入息稅,退休儲蓄金,生 險減低入息稅,退休儲蓄金,生

CONTACT LENS CENTRE

隱形眼鏡 字公好顧 硬片\$59.99 軟片\$89.90 店式鏡:

自己選擇眼科醫生驗眼 本眼鏡店鳴有華人眼鏡專家服務

配鏡精細準確,服務安善。 請檢電話約定時間

星期二至星期五九點半至五點半 星期六九點至五點

833 W BROADWAY VANCOUVER B. C 873-3941 873-2512

### 活氏傢俬電器公司 WOSK'S

362 W. Hastings St. Vancouver, B.C. Phone: 685-0111

**似電器公司** 四十年,現擴張營業共開支 有關彩色電視機,電爐,雪 人類一個各種懷具俱全,貨多選 其個各種懷具俱全,貨多選 有關影光顧,滿處謝, 一個各種懷具俱全,貨多選 一個各種懷具俱全,貨多選 一個各種懷具俱全,貨多選

装置或修理帐 合 Johnny 959 E. 21 Phone: 8 曹 一切工作 Y Chow Plumbing 1 Ave., Vancouver, B.C. 876-2057 876-6872 振 合 分 法 牌 照

430-6013夜 免費估價 内外油漆 小型装修 **個紙牆書** 

Pender Roofing 4772 緬街 证话:872-7059 随排顶稻 天 面 專家相相石作天面,本板屋 排水瓦,保證滿意,請 時水瓦,保證滿意,請 即時電話治。

保君滿意

電話:254-8967

做木油漆 晒台車房 一庫間格

唐字文 
曾受高級中西美術教育 日夜電話:873-5609 或 879-4826 STANDARD SIGNS & DESIGN

新 **利電話87** :636 E. 14 879-4389 Ave

出出

6.37 ARM 304 Dunle TEL

> 電 一二八二